

EDI - ASN Note

Load-No.: 116398

31.01.2024 - 12:45

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linnamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No: 14550700

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
16070077
24.804 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

Pack. Mat. -Quant.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery
Add. Data Vendor

-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.

Consignment

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

81166411 000010 2511122490
31.01.2024 035541-900

CC: 240003817

CC: 1,000

Cast-Number: 271635

UC-Material: G016560X10

Text: Engineering Change Status a

Text: Customer Change No. CO_21_002676-01

Text: Supplier Index -

Quantità dichiarata: 550004563902

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 550004563902

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 550004563902

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

363201

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-558815 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1224.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005431
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 271635

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciererie)
Liefer spezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)
Werkstoff 20MnCrS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035541-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81166411/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1045276
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G016560X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/22/2024
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen Isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2000	0.1100	1.2200	0.0170	0.0260	1.1800	0.0500	0.1700	0.1800	0.0080	0.0370	0.0050	0.0003	0.0020	0.0080	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0010	0.0070	0.0001	0.0000	0.0005	0.0130	2.5000	7.0000									

Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	45.40	0.00	44.70	0.00	43.20	0.00	40.00	0.00	36.70	0.00	34.60	32.80	31.90	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00													
DL-Wert (DI value / diamètre idéal)																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)																
Gefüge (part name / Désignation pièce)										Randentkohlung (decarburation / Décarburation)						
FERRIT - PERLIT										0.000						
Korngröße (grain size / grosseur de grain)																
Prim. 5										8						
Sekk. 8										10						

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)																
RM (N/mm²)				Rp0.2(N/mm²)				A(%)				Z(%)				bei T(°C)
0.00	-	0.00		0.00	-	0.00		0.00	-	0.00		0.00	-	0.00		

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)																
Vorschritt (specification / Spécification)				Ergebnis (result / Résultat)				Kernhärte (core hardness / dureté centre)				Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)				mm
152.0	-	0	201.0	HBW	159.0	-	0	0.00	-	0.00		0.00	-	0.00		
Ergebnis				HBW	Ergebnis											mm
0				0	0											mm



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-001208 vom 31.01.2024

Ludwigsburg, 31.01.2024

Seite 1 von 1

24-001208

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.02.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 31.01.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81165925-81167169	23	COLLI	Getriebetelle	24.804	73,58
2	81166407	3	COLLI			
3	81166411	1	COLLI			
4	81167168	3	COLLI			
Summe: Total:		30,00 COLLI		24.804,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-001208 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO 06 FEB 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604